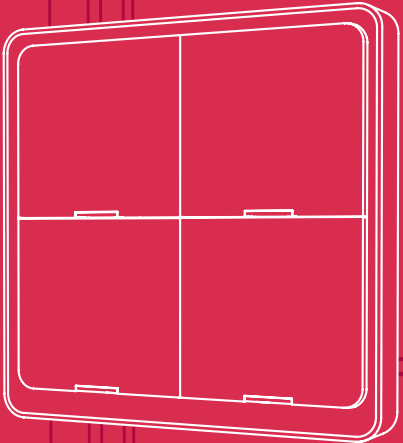




Användarmanual Smart manöverpanel

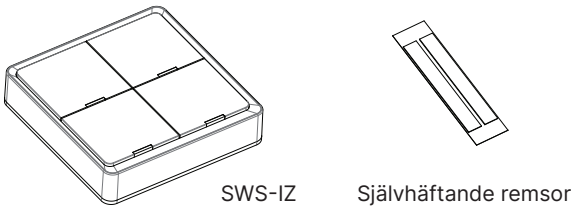
Svenska



BATTERIVARNING

FÖRVARA UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN
Att svälja kan leda till kemiska brännskador, perforering av mjukvävnad och dödsfall. Allvarliga brännskador kan uppstå inom 2 timmar efter intag. Vid förtäring Sök omedelbart läkare Om batterifacket är skadat och inte stängs ordentligt, sluta använda och förvara borta från barn.

Innehåll



Nödvändigt

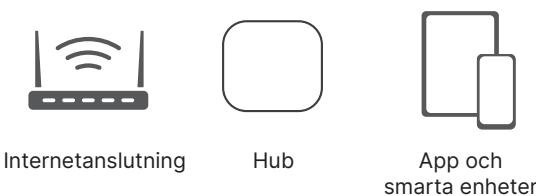


Fig. 1

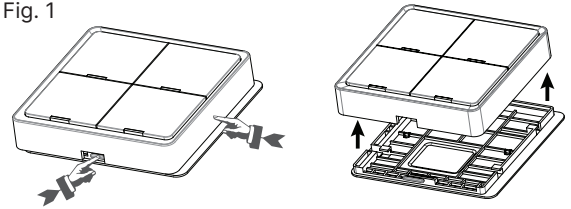


Fig. 2

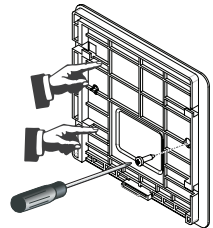
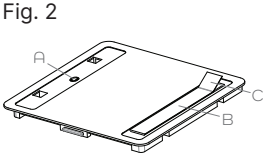


Fig. 3

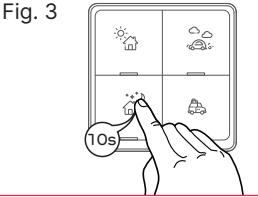
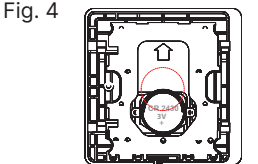


Fig. 4



Produktintroduktion

- Manöverpanel består av fyra knappar som kan användas för att växla apparater mellan lägena Komfort, Borta, Spar och Semester.
- För bekvämlighet och enkel installation är Smart manöverpanel en batteridrivnen enhet som kommunicerar trådlöst för att ge maximal flexibilitet för att hitta brytaren.

Specifikation

Batteri	CR2430, 3V DC
Kommunikation	Trådlöst mesh-nätverk
Dimensioner	86 × 86 × 13 mm
Arbetsområde	<25m öppen yta
Arbetstemperatur	-10 °C ~ 45 °C
Luftfuktighet	<90 % RH
Batteritid	50 000 operationer

Snabbstartsguide

För att använda SWS-IZ slutför följande steg:

- Välj en lämplig placering och installera SWS-IZ. Rekommendationen är att enheten installeras på en central plats vid en ingång eller zon.
- Ta bort batteriets isolerande remsa.
- Använd en lämplig app och koppla enheten till ett trådlöst meshsystem så att den läggs till på önskad plats eller zon (grupp).
- Enheten är nu klar för användning.

Ta bort bakstycket

Bakstycket måste avlägsnas för att kunna slutföra installationen, ta bort batteriisolering/byta batteri och ställa in manöverpanelen i det smarta klimatsystemet.)

För att ta bort bakstycket, genomförs följande, se Fig.1.

- Tryck låsmekanismen på undersida ut från vägg SWS-IZ. Se markering.
- Säkra bakstycket och håll samtidigt låsmekanisim mot framsida och därefter skjut främre delen av manöverpanelen till vänster.
- Det bör nu vara möjligt att separera bakstycket från manöverpanelen.

Installation

Manöverpanelen kan skruvas fast eller fästas på väggen med hjälp av de medföljande självhäftande remsorna, se Fig.2.

Så installeras manöverpanelen:

- Ta bort bakstycket från manöverpanelen.

Skruvfäste:

- Välj en lämplig plats, manöverpanelen kan monteras på en standard enkel kopplingsbox eller skruvas direkt på väggen. Ta bort de två plattorna över skruvarna.
- Om tillämpligt, markera och borra i väggen på den valda platsen, och sätt in lämpliga väggfästen.
- Fäst den bakre plattan på väggen/kopplingsboxen med lämpliga skruvar.

Självhäftande remsor:

- Ta bort de två plattorna över skruvhålen, Se fig 2(A).
- Applicera de självhäftande remsor på kanalerna på den bakre plattans bakre del. Se fig. 2(B).
- Ta bort skyddstejpen från de självhäftande remsorna, se Fig. 2(C) och fäst plattan på väggen och tryck fast för att säkerställa god kontakt.
- Tillåt tillräcklig tid för limmet att härda innan du monterar omkopplaren.
- Ta bort isolerande remsa för batteri.
- Sätt tillbaka SWS-IZ på bakstycket, se till att den klickar säkert på plats.

Konfiguration/koppling

För att koppla ihop SWS-IZ med trådlöst meshsystem, gör så här:

- Aktivera parkopplingen, tryck och håll inne knappen (Nederst till vänster) i 10 sekunder, se Fig. 3.
- Använd en lämplig app, sök efter och lägg till manöverpanelen.
- Se till att manöverpanelen är tilldelad till lämplig hub och grupp.
- SWS-IZ bör nu vara konfigurerad och klar för användning.

Bruksanvisning

Smart manöverpanel är ett bekvämt alternativ för att tillfälligt överstyra automatiska inställningar i Futurehome-appen. Överstyrningsåtgärder kommer att vara tillfälliga och de kontrollerade produkterna kommer att återgå till den schemalagda automatiseringen vid nästa programmerade ändring. Funktionen för varje knapp kan anpassas via Futurehome-appen. Lägesbeskrivning och programförslag visas nedan:

- Komfort:** Använd denna inställning vid närvaro hemma, till exempel under måltider eller vaken tid. Rekommendation är en temperaturinställning mellan 20-22 grader C.
- Borta :** Den här inställningen är optimal vid kort frånvaro från anläggningen till exempel vid arbete eller helg. Förslagsvis ett temrperaturintervall på mellan 7-15 grader C.
- Spar:** Perfekt för perioder under natt eller annan inaktivitet. En temperatur mellan 15-18 grader C föreslås.
- Semester:** Använd denna inställning vid längre frånvaro som semester eller säsong. En föreslagen temperatur är 7 grader C.

Underhåll/batteribyte

SWS-IZ kräver minimlat undeerhåll, för att byta ut batteriet genomförs följande:

- Ta bort fronten på SWS-IZ från bakstycket.
- Byt ut batteriet med hjälp av ett lämpligt CR2430 ersättningsbatteri.
- Sätt tillbaka SWS-IZ fronten på bakstycket.
- SWS-IZ bör automatiskt återansluta till det smarta klimatsystemet, det bör inte vara nödvändigt att para enheten.

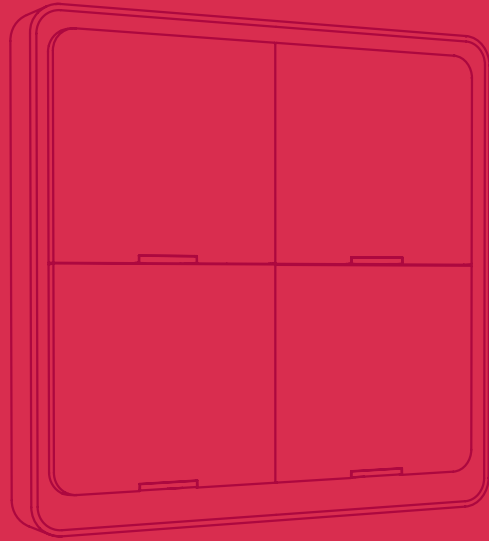
VARNING: FÖRVARA BATTERIERNÄ UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN

- Sväljning kan leda till allvarliga skador inom så lite som 2 timmar eller dödsfall på grund av kemiska brännskador och eventuell perforation av matstrupen.
- Uppsök omedelbart läkare om du tror att batterier kan ha sväljts eller placerats inuti någon del av kroppen.
- Undersök enheter och se till att batterifacket är ordentligt fastsatt, t.ex. att skruven eller annan mekaniskt fästnordning är åtdragen. Använd inte om detta fack inte är säkert.
- Kassera använda knappbatterier omedelbart och på ett säkert sätt. Platta batterier kan fortfarande vara farliga.

Ytterligare information



Skanna här eller besök
www.gdhv.com/connectproducts



Produktintroduktion

DK

- Vægkontakten består af fire knapper, som kan bruges til at skifte apparater mellem Hjemme, Ude, Dvale og Ferie-tilstande.
- For at gøre det behageligt og nemt at installere er Smart wall switch en batteridrevet enhed, der kommunikerer trådløst for at give maksimal fleksibilitet til at lokalisere kontakten.

Specifikation

Batteri	CR2430, 3V JÆVNSTRØM
Kommunikation	Trådløst mesh-netværk
Dimensioner	86 × 86 × 13 mm
Arbejdsinterval	25 m åbent område
Arbejdstemperatur	-10~45°C
Arbejdsfugtighed	<90% RH
Batterilevetid	50.000 operationer

Hurtig startvejledning

Gennemfør følgende trin for at anvende SWS-IZ:

1. Find et passende sted, og installer SWS-IZ. Det anbefales at installere det på et passende sted ved indgangen til et sted eller zone,
2. Fjern den isolerende klæbestrimmel fra batteriet,
3. Ved hjælp af en passende app kan du parre enheden til det trådløse mesh-system, og sikre, at det er tilføjet til det ønskede sted eller zone (gruppe),
4. Enheden er nu klar til brug.

Fjernelse af bagdækslet

Det er nødvendigt at fjerne bagdækslet for at fuldføre installationen, fjerne batteriklæbestrimlen og indstille Zonekontakten i det smarte klimasystem.

For at fjerne bagdækslet skal du gøre følgende, se Fig. 1.

1. Tryk/løft låsemekanismen på undersiden af SWS-IZ
2. Sørg for at sikre bagdækslet og glide hoveddelen af kontakten til venstre.
3. det skulle nu være muligt at adskille bagdækslet fra Zonekontakten.

Installation

DK

Zone-kontakten kan skrues fast eller fastgøres til væggen ved hjælp af de medfølgende klæbestrimler, se Fig.2.

Sådan installeres zone-kontakten:

1. Fjern bagdækslet fra zone-kontakten,

Fastgørelse af skrue:

2. Vælg et passende sted, hvor zone-kontakten kan monteres på en standard enkelt installationsboks eller skrues direkte på væggen. Fjern de to skruespjæld.
 3. Hvis det er relevant, så marker, og bor i væggen på det valgte sted, og indsæt de korrekte vægbeslag.
 4. Fastgør bagpladen til væg-/installationsboks ved hjælp af de korrekte skruer.
- Klæbestrimler:**
2. Sæt klæbestrimlerne på kanalerne på bagsiden af bagpladen. Se Fig.2 (B).
 3. Fjern bagstrimlen fra klæbestrimlen, se Fig.2(C), og fastgør pladen til væggen ved at trykke fast for at sikre god kontakt.
 4. Giv tilstrækkelig tid til at klæbemidlet hærdet, før kontakten monteres.

For at fuldføre installationen:

5. Fjern den isolerende strimmel til batteriet.
6. Sæt SWS-IZ på bagpladen, og sørg for, at den klikker sikkert på plads.

Opsætning/Parring

For at parre SWS-IZ med det trådløse mesh-system, skal du fuldføre følgende:

1. For at aktivere parringen skal du trykke og holde knappen  (i bunden til venstre) nede i 10 sekunder, se Fig. 3.
2. Brug en passende app, søg efter, og tilføj zonekontakten.
3. Sørg for, at kontakten er tilknyttet til den korrekte hub og gruppe.
4. SWS-IZ skulle nu være opsat og klar til brug.

Brugervejledning

DK

Smart Wall Switch giver en passende mulighed for midlertidigt at springe over automatiske indstillinger i FutureHome app. Overskridning af handlinger vil være midlertidige, og de kontrollerede produkter vil vende tilbage til den planlagte automatisering ved den næste programmerede ændring. Funktionen på hver knap kan tilpasses gennem FutureHome-appen. Beskrivelse af tilstand og programmeringsforslag vises nedenfor:

-  Hjemme: Brug denne indstilling, når du er til stede og aktiv derhjemme, så som under madlavning eller fritidsaktiviteter. Vi anbefaler en temperaturindstilling på mellem 20 - 22 grader.
-  Ude: Denne indstilling er optimal for kort fravær hjemmefra, så som når du er på arbejde eller i skole. Vi foreslår et temperaturinterval på 7-15 grader.
-  Dvale: Ideelt til perioder, når du er hjemme og inaktiv, som når du sover. Vi foreslår en temperatur på 15-18 grader.
-  Ferie: Brug denne tilstand, når du er væk hjemmefra i længere perioder, som under en ferie. En foreslået temperatur for denne tilstand er 7 grader.

Vedligeholdelse/Batteriudskiftning

SWS-IZ kræver minimal vedligeholdelse. Gør følgende for at udskifte batteriet:

1. Fjern SWS-IZ fra bagdækslet,
2. Udskift batteriet med et passende CR2430-udskiftningsbatteri,
3. Sæt SWS-IZ på bagdækslet / monteringspladen,
4. SWS-IZ burde automatisk forbinde igen til det smarte klimasystem, det skulle ikke være nødvendigt at parre enheden.

ADVARSEL: HOLD BATTERIERNE UTILGÆNGELIGE FOR BØRN

- Slugning kan medføre alvorlig personskade i så kort tid som 2 timer, eller døden, på grund af kemiske forbrændinger og potentiel perforering af spiserøret.
- Hvis du mener, at batterierne kan være slugt eller findes et sted inde i nogen del af kroppen, så søg omgående lægehjælp.
- Undersøg enheder, og sørg for, at batterirummet er korrekt sikret dvs. skruen eller anden mekanisk fastgørelse er strammet. Brug den ikke, hvis rummet ikke er sikkert.
- Bortskaf knapcellebatterier straks og sikkert. Flade batterier kan stadig være farlige.

Produktintroduksjon

NO

- Veggbryteren består av fire knapper som kan brukes til å veksle apparatene mellom hjemme-, borte-, sove- og ferie-modus.
- For å gjøre installasjonen enkel er det smarte bryterpanelet en batteridrevet enhet som kommuniserer trådløst for å tillate maksimal flerskibilitet i lokalisering av bryteren.

Spesifikasjoner

Batteri	CR2430, 3V DC
Kommunikasjon	Trådløst mesh-nettverk
Mål	86 × 86 × 13 mm
Arbeidsområde	25 m åpent område
Arbeidstemperatur	-10 °C ~ 45 °C
Arbeidsfuktighet	<90 % RH
Batteritid	50 000 operasjoner

Hurtigstartveiledning

For å bruke SWS-IZ, fullfør følgende trinn:

1. Velg et passende sted for å installere SWS-IZ. Det anbefales å installere den på et praktisk sted ved inngangen til et sted eller en sone,
2. Fjern isolasjonsstrimmelen til batteriet,
3. Bruk en tilhørende app, par enheten til det trådløse mesh-systemet og sørg for at den legges til ønsket sted eller sone (gruppe),
4. Enheten er nå klar til bruk.

Fjerne bakdekselet

Bakdekselet må fjernes for at installasjonen skal kunne fullføres. Fjern batteriisoleringen/bytt batteri og sett opp sonebryteren i det smarte klimasystemet.

Slik fjernes bakdekselet, se Fig.1.

1. Trykk på/løft låsemekanismen på undersiden av SWS-IZ
2. Fest bakdekselet og skyv hoveddelen av bryteren til venstre.
3. Det skal nå være mulig å skille bakdekselet fra sonebryteren.

Installasjon

NO

Sonebryteren kan skrus fast eller festes til veggen med de medfølgende selvklebende strimlene, se Fig.2.

Slik installerer du sonebryteren:

1. Fjern bakdekselet fra sonebryteren.

Skruefeste:

2. Velg en egnet plassering. Sonebryteren kan monteres på en standard, enkeltgjenget koblingsboks eller skrues fast direkte på veggen. Fjern de to utslagsskruene.
3. Hvis aktuelt, merk og bor i veggen på det valgte stedet, og sett inn passende veggfester.
4. Fest bakplaten til veggen/koblingsboksen med passende skruer.

Selvklebende strimler:

2. Fest de selvklebende strimlene på kanalene på baksiden av bakplaten. Se Fig.2(B).
 3. Fjern beskyttelsesteipen fra de selvklebende strimlene, se Fig.2(C), og fest platen til veggen ved å klemme hardt for å sikre at den får god kontakt.
 4. La limet herde nok før du monterer bryteren.
- Slik fullfører du installasjonen:
5. Fjern insolasjonsstrimmelen til batteriet.
 6. Fest SWS-IZ til bakplaten, og pass på at den klikker sikkert på plass.

Oppsett/paring

For å pare SWS-IZ med det trådløse mesh-systemet, gjør følgende:

1. For å aktivere paringen, trykk og hold inne -knappen (nederst til venstre) i 10 sekunder, se Fig 3.
2. Ta i bruk tilhørende app, og søk etter og legg til sonebryteren.
3. Sørg for at bryteren er tildelt riktig hub og gruppe.
4. SWS-IZ skal nå være satt opp og klar til bruk.

Bruksanvisning

NO

Det smarte bryterpanelet sørger for et praktisk alternativ til midlertidig overstyring av automatiserte innstillinger i Futurehome-appen. Overstyringshandling er midlertidige, og de kontrollerte produktene går tilbake til den planlagte automatiseringen ved neste programmerte endring. Funksjonen til hver knapp kan tilpasses gjennom Futurehome-appen. Modusbeskrivelse og programmeringsforslag vises nedefor:

-  Hjemme: Bruk denne innstillingen når du er til stede og aktiv i hjemmet, som når du lager mat eller holder på med fritidsaktiviteter. Vi anbefaler en temperaturinnstilling på mellom 20 og 22 grader.
-  Borte: Denne innstillingen er best egnet til korte fravær fra hjemmet, som f.eks. når du er på jobb eller skolen. Vi foreslår et temperaturområde på 7–15 grader.
-  Sove: Ideell for perioder når du er hjemme men er inaktiv, som f.eks. når du sover. En temperatur på mellom 15 og 18 grader foreslås.
-  Ferie: Bruk denne modusen når du er borte fra hjemmet i lengre perioder, som f.eks. når du er på ferie. En foreslått temperatur for denne modusen er 7 grader.

Vedlikehold/batteribytte

SWS-IZ krever minimalt med vedlikehold. Gjør følgende for å bytte batteri:

1. Fjern SWS-IZ fra bakdekselet,
2. Bytt batteriet med et egnet CR2430 erstatningsbatteri,
3. Sett på SWS-IZ på bakdekselet/monteringsplaten,
4. SWS-IZ burde automatisk koble seg til det smarte klimasystemet. Det skal ikke være nødvendig å pare enheten.

ADVARSEL: OPPBEVAR BATTERIER UTILGJENGELIG FOR BARN

- Svelging kan føre til alvorlig skade på kun to timer eller død, på grunn av kjemiske brannskader eller mulig perforering av spiserøret.
- Hvis du tror batterier har blitt svelget eller befinner seg inne i kroppen, søk øyeblikkelig legehjelp.
- Undersøk enheter og sørg for at batterirommet er ordentlig sikret, f.eks. at skruen eller annet mekanisk feste er strammet. Ikke bruk den dersom rommet ikke er sikret.
- Kast brukte knappebatterier umiddelbart og på et trygt sted. Flate batterier kan fortsatt være farlige.